

## Regulation to amend the Regulation respecting forest royalties(\*)

Forest Act

(R.S.Q., c. F-4.1, s. 172, par. 1)

**1.** Section 5 of the Regulation respecting forest royalties is amended by substituting the following for the first paragraph:

“5. The unit rate applicable to the holder of a forest management permit for sugar bush management for acericultural purposes is fixed at \$10 per hectare for the year 1994, at \$15 per hectare for the year 1995, at \$20 per hectare for the years 1996 and 1997 and at \$30 per hectare for the year 1998.”.

**2.** This Regulation comes into force on 1 January 1998.

1895

Gouvernement du Québec

### O.C. 1588-97, 3 December 1997

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20)

#### Commission de la construction du Québec

##### — Levy

CONCERNING the Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec

WHEREAS under paragraph *c* of section 82 of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20), the Commission de la construction du Québec may, by way of a regulation approved by the Government and published in the *Gazette officielle du Québec*, levy upon the employer alone or upon both the employer and the employee or upon the employee alone or, as the case maybe, upon the independent contractor, the amounts required for its administration and fix a minimum amount which an employer is bound to pay per monthly period;

\* The Regulation respecting forest royalties made by Order in Council 372-87 dated 18 March 1987 (1987, *G.O.* 2, 1099), was last amended by the Regulation made by Order in Council 757-96 dated 19 June 1996 (1996, *G.O.* 2, 2879). For previous amendments, refer to the Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, 1997, updated to 1 September 1997.

WHEREAS after consulting with the Joint Committee on Construction in accordance with section 123.3 of the Act, the Commission made the Levy Regulation for the year 1998;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be approved without having been published as provided in section 8 of that Act if the authority approving it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of the Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or between the latter and the one applicable under section 17 of the Act, where the authority approving it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under sections 13 and 18 of the Act, the reason justifying the absence of a prior publication and such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS in the opinion of the Government, the urgency owing to the following circumstances justifies the absence of a prior publication and such coming into force:

— it is expedient to set the levy for the Commission de la construction du Québec for the year 1998 before 1 January 1998;

WHEREAS it is expedient to approve the Levy Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec

Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20, s. 82)

**1.** The levy imposed by the Commission de la construction du Québec for the year 1998 is:

(1) in the case of an employer, 0.75 of 1 % of the total remuneration paid to his employees;

(2) in the case of an independent contractor, 0.75 of 1 % of his remuneration as an independent contractor;

(3) in the case of an employee, 0.75 of 1 % of his remuneration.

Notwithstanding the first paragraph, the minimum amount that an employer or an independent contractor is bound to pay the Commission per monthly period is \$10.

**2.** The employer shall collect, on behalf of the Commission, the amount levied upon his employees by means of a weekly deduction on their wages.

**3.** The independent contractor shall deduct weekly, out of the remuneration he received as an independent contractor, the amount levied upon him.

**4.** The employer and the independent contractor shall remit to the Commission the amount levied for a monthly period in pursuance of this Regulation, not later than the 15th of the following month.

**5.** This Regulation comes into force on 1 January 1998.

1896

**M.O., 1997**

**Minister's Order 5-97 of the Minister of Education dated 5 December 1997**

General and Vocational Colleges Act  
(R.S.Q., c. C-29)

Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of principals and academic deans of general and vocational colleges

WHEREAS under section 18.1 of the General and Vocational Colleges Act (R.S.Q., c. C-29), the Minister of Education may determine, by regulation, the conditions of employment, classification, maximum number per class of the positions held by, and the remuneration, recourses and rights of appeal of the members of the staff who are not members of a certified association within the meaning of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27);

WHEREAS the Regulation respecting certain conditions of employment of principals and academic deans of general and vocational colleges was made by Minister's Order 1-89;

WHEREAS the Minister of Education is of the opinion that it is expedient to further amend the Regulation;

THEREFORE, the Regulation respecting certain conditions of employment of principals and academic deans of general and vocational colleges is amended by the Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of principals and academic deans of general and vocational colleges attached hereto.

Québec, 5 December 1997

PAULINE MAROIS,  
*Minister of Education*

**Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of principals and academic deans of general and vocational colleges**

General and Vocational Colleges Act  
(R.S.Q., c. C-29, s. 18.1)

**1.** The Regulation respecting certain conditions of employment of principals and academic deans of general and vocational colleges, made by Minister's Order 1-89 of the Minister of Higher Education and Science dated 7 December 1989, and amended by Minister's Orders 1-90 dated 16 May 1990, 2-90 dated 2 October 1990, 1-91 dated 5 June 1991, 3-92 dated 23 June 1992, 2-93 dated 21 September 1993, 3-94 dated 18 March 1994, 4-94 dated 30 June 1994 and 1-97 dated 28 February 1997, is further amended by substituting, in the 1st and 2nd paragraphs of section 152, the expression "1.3 days" for "1.5 days".

**2.** Schedule II is amended by adding the following Tables A and B: